



ISSN 0030-0713

**SVEZAK 9**

# **OGLAS ZA POMORCE**

**NOTICE TO MARINERS**

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Rujan / September 2004.**

**Oglasi / Notices: 1 - 21**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

## **SADRŽAJ - CONTENTS**

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/361-840, 361-792, kućni 209, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr) / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 200.00 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izražena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglasi	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---


**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 101 .....	1	Peljar I .....	6, 7, 8, 10
- 300-31 .....	1	Peljar za male brodove: II dio	11, 12, 13, 14, 15, 16
- 300-32 .....	3	Popis svjetala .....	17, 18, 19, 20, 21
- INT 3410 .....	1	Radioslužba za pomorce ....	Nema ispravaka
- INT 3412 .....	3	Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka
- 152 .....	2		
- 153 .....	3, 5		
- 100-20 .....	2		
- 100-21 .....	3		
- 100-25 .....	4, 5		
- MK-14 .....	2		
- MK-15 .....	3		


**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**  
**HRVATSKA - CROATIA**

**1 - 9/04 Sjeverni Jadran: platforma IKA - A**


Ucrtati  IKA -A na 44°21'49''N - 13°29'29''E i upisati karakteristiku: B Mo(U) 15s 10M  
Nauto Mo(U) 30s 2M

**North Adriatic: rig IKA - A**


Insert  IKA -A in 44°21'49''N - 13°29'29''E and characteristic: B Mo(U)15s10M  
Nauto Mo(U)30s2M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101(4-5/04); INT 3410 (4-5/04); 300-31 (4-5/04).

**2 - 9/04 Pakoštane, Veli Školj: posebna oznaka**


Ucrtati  na 43°54,2'N - 15°30,6'E (za kartu 152 na 43°54,2'N - 15°30,4'E)

**Pakoštane, Veli Školj: special mark**

Insert  in 43°54,2'N - 15°30,6'E (for chart 152 in 43°54,2'N - 15°30,4'E)


Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 152 (2-6/04); 100-20 (2-6/04); MK-14 (3-6/03).

**3 - 9/04 Šibenska vrata, hrid Galijola: oznaka usamljene opasnosti**

Ucrtati  na 43°42,9'N - 15°48,4'E (za kartu 153 na 43°42,9'N - 15°48,2'E)

- za kartu INT 3412: 


**Šibenska vrata, hrid Galijola: isolated danger mark**

Insert  in 43°42,9'N - 15°48,4'E (for chart 153 in 43°42,9'N - 15°48,2'E)


- for chart INT 3412: 

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-32 (3-8/04); INT3412 (4-8/04); 153 (4-8/04); 100-21 (4-8/04); MK-15 (7-5/04).

**4 - 9/04 Pakleni otoci, otočić Paržanj: povijesna podrtina**

Ucrtati  Povijesna podrtina na 43° 10' 26''N - 16° 19' 52''E, polumjer 300 m.

**Pakleni otoci, islet Paržanj, historic wreck**

Insert  Povijesna podrtina in 43° 10' 26''N - 16° 19' 52''E, radius 300 m.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-25 (9-11/02).


**5 - 9/04 Gradac, luka: svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja**

1. Ucrtati  na 43°06,2' N - 17°20,8'E i upisati: C Bl 3s 6m 4M

- za kartu 153 pozicija svjetla je 43°06,2'N - 17°20,6'E

2. Na poziciju svjetla pod 1. ucrtati crtkano smjerove 098° i 133° duljine 1,4 M. Smjerove 098° i 133° međusobno spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 0,9 M i na luku upisati : Pot

**Gradac, port: light, characteristic, obscured sector**

1. Insert  in 43°06,2' N - 17°20,8'E and: C BL 3s 6m 4M

- for chart 153 in 43°06,2' N - 17°20,6'E

2. To position ad 1. plot limits of sector 098° and 133° line length 1,4 M. Connect limits 098° and 133° with arch semidiameter 0,9 M and insert : Pot

Karte (posljednji ispravak)- Charts (Last correction): 153 (4-8/04); 100-25 (4-9/04).

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 1999**

---

**6 - 9/04 UPUTE ZA PLOVIDBU, UREĐAJI ZA ISKORIŠTAVANJE NAFTE I PLINA:** platforma IKA - A

Redak 14, dopuniti:

Platforma IKA - A na 44° 21'49''N - 13° 29'29''E postavljena. Karakteristika svjetla je B Mo(U)15s10M a signala za maglu Nauto Mo (U) 30s2M. Ploviti oprezno. Zabranjena je plovidba, sidrenje i ribarenje u području polumjera 500 m oko platforme.

str. B 26

---

**7 - 9/04 Pakoštone, Veli školj:** specijalna oznaka

Redak 51, dopuniti:

....Istočno od otočića Veli školj postavljena je žuta signalna oznaka i znak na vrhu (posebna oznaka).

str. 195

---

**8 - 9/04 PRVIČKI KANAL, OTOK PRVIČ,** Galijola, hrid: usamljena opasnost, postavljena oznaka

Redak 08 i 19, dopuniti:

Hrid Galijola označena je stupom i znakom na vrhu (usamljena opasnost).

str. 202

---

**9 - 9/04 ŠIBENSKI KANAL:** ukinuto sidrište, novo sidrište

Redak 13, promijeniti:

stoji: U jugoistočnom dijelu kanala dobro je sidrište istočno od spojnice: rt Grmine - otok Drvenik, na dubini od 22 m; dno drži dobro.

treba: Ukinuto je sidrište u jugoistočnom dijelu kanala uz spojnicu Rt Grmine - otok Drvenik i istočno od nje. Novo sidrište određeno je na spojnici Rt Oštrica - otočić Tmara na ulazu u uvalu Luka Grebaštica na dubinama oko 38 m; dno drži dobro.

str. 204

---

**10-9/04 Bol, luka:** novo svjetlo

Redak 51, dopuniti:

...i svjetlo na glavi gata - crvena kula.

str. 246

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI PELJARA I.**

*Cancelled corrections of Sailing Directions (PELJAR I.)*

str. B 26, ispravak 2(T) - 7/04

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI PELJARA ZA MALE BRODOVE - I dio**

*Cancelled corrections to Adriatic Sea Pilot - Volume I*

str. 96, ispravak 5(T) - 11/03

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio: SEDMORAČE - RT OŠTRA**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

---

**11 - 9/04 Pakoštone, luka:** posebna oznaka

U tekstu pod UPOZORENJE dodati:

Uz otočić Veli Školj postavljena je oznaka - žuti stup i znak na vrhu (posebna oznaka).

str. 126

---

**12-9/04 PRVIČ-LUKA, luka, hrid Galijola:** usamljena opasnost, oznaka

Tekst pod UPOZORENJE, promijeniti:

Prilazeći s juga paziti na hrid Galijola označenu stupom obojenim crno-crveno sa znakom na vrhu - dvije crne kugle jedna iznad druge (usamljena opasnost).

str. 159

---

**13-9/04 MARINA FRAPA:** pozicija

Poziciju za marinu Frapa (44°31.8'N - 16°53.0'E) promijeniti u: (43°31.8'N - 15°58.1'E).

str. 168

---

**14-9/04 SMOKVICA VELA, pristan:** pozicija

Poziciju za pristan Smokvica vela (43°30.8'N - 15°56.8'E) promijeniti u: (43°30.8'N - 15°56.9'E).

str. 168

---

**15-9/04 MOVAR, uvala:** pozicija

Poziciju za uvalu Movar (44°30.7'N - 15°58.1'E) promijeniti u: (43°30.5'N - 15°58.1'E).

str. 169

---

**16-9/04 STIVANČICA, uvala:** pozicija

Poziciju za uvalu Stivančica (43°29.8'N - 16°57.2'E) promijeniti u: (43°29.8'N - 15°58.5'E).

str. 169

---

**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2001**

---

<b>17 - 9/04</b>							
383	Otok Rava,	44 01.4	Z B1 3s	6	4	Zelena kula s galerijom, 5 m	(0,3+2,7)s
E3120	Rt Garmina	15 03.6					
<hr/>							
<b>18 - 9/04</b>							
579						UKINUTO	
E3358							
<hr/>							
<b>19 - 9/04</b>							
597,3	-- glava pristana	43 15.7	C B1(2) 5s	6	3	Crvena kula, 6 m	(0,5+1;0,5+3)s
		16 39.6					
<hr/>							
<b>20 - 9/04</b>							
628	—pristan,	42 58.0	Z B1 3s	6	2	Zelena kula sa stupom i	(0,3+2,7)s
E3460	W ugao	16 43.2				galerijom, 5 m	
<hr/>							
<b>21 - 9/04</b>							
736						UKINUTO	
E3613,8							

---

**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA ZA POMORCE**  
**Izdanje - Edition 2003**

Nema ispravaka - *Nil*

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*

**KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2001**

Nema ispravaka - *Nil*

## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 27. rujna 2004.

- 0072 Do daljnega od 1100 do 1200 i od 1700 do 1800 sati (od 0900 UTC do 1000 UTC i od 1500 UTC do 1600 UTC) podvodno miniranje na 44° 07,1'N - 015° 13,5'E (Istarska obala - luka Zadar).  
Ploviti oprezno i na sigurnoj udaljenosti.
- 0150 Od 28. lipnja pa do daljnega podmorski radovi s miniranjem na 44° 16,8'N - 014° 45,8'E (uvala Kosirača, otok Ist). Zabranjuje se kupanje i ronjenje na udaljenosti 500 metara od pozicije. Brodovi i brodice u prolazu smiju ploviti brzinom do 5 čvorova.
- 0154 Od 01. srpnja 2004. u 0001 sati za sve hrvatske luke stupanj sigurnosti - 1 (jedan).
- 0156 Luka Krijal - otok Premuda, radovi na istočnom lukobranu, pozicija 44° 20,2' N i 014° 35,9' E.  
Na udaljenosti 500 metara brodovi i brodice smiju ploviti brzinom do 5 čvorova.
- 0179 Od 21. kolovoza dizalica " Zvonko" obavlja podmorske radove od pozicije 44°59,7' N - 14°54,16' E do pozicije 44°59,1' N - 014°54,11' E.  
Zabranjena plovidba u polumjeru 300 metara od dizalice. Brodovi i brodice u prolazu smiju ploviti brzinom do 5 čvorova. Kontakt VHF kanal 16 prije navedenog područja.
- 0185 Do daljnega strujomjerna stanica na 43° 30.49'N - 016° 14.22'E.  
Zabranjena plovidba u polumjeru 50 metara od strujomerne stanice. Ploviti oprezno.
- 0187 Od 07. rujna pa do daljnega strujomerne stanice na:  
1. 43° 23.2'N - 016° 36.9'E, žuta plutača s radar - reflektorom  
2. 43° 23.4'N - 016° 37.1'E, žuta plutača s radar - reflektorom  
Zabranjena plovidba u polumjeru 100 metara od strujomernih stanica. Ploviti oprezno.
- 0192 Do daljnega zabranjuje se privez svim plovilima na istočnoj polovici Bečkog pristaništa u luci Rijeka.
- 0195 Marina Kornati, svjetlo PS 431 /E3185,2 na 43° 56.3'N - 015° 26.6'E pogašeno.
- 0202 Do daljnega zabranjuje se privez svim plovilima na glavnom pristaništu u luci Zlarin.
- 0204 Postolje platforme MARICA na 44° 04.3'N - 014° 00.6'E, plutače, kardinalna E i kardinalna W, nisu na poziciji, nepouzdana.
- 0206 Od 26. rujna do daljnega istraživačka platforma između pozicija:  
a) 44° 54' 13,46"N - 013° 48' 46,09"  
b) 44° 54' 08,12"N - 013° 48' 37,75"  
Ploviti oprezno.

#### RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on September 27<sup>th</sup> 2004.

- 0072 Till next notice from 1100 LT to 1200 LT and from 1700 LT to 1800 LT (from 0900 UTC to 1000 UTC and from 1500 UTC to 1600 UTC) underwater mining operations in 44° 07,1'N - 015° 13,5'E (Istarska obala - Luka Zadar)  
Wide berth and safety distance requested.
- 0150 From June 28th till next notice underwater works with mining operations in 44° 16,8'N - 014° 45,8'E (cove Kosirača, island Ist)  
Swimming and diving in 500 metres radius from the position prohibited. For all ships speed is limited to 5 knots.
- 0154 From July 1st 2004 at 0001 LT for all Croatian ports security level - 1 (one).
- 0156 Luka Krijal - island Premuda works on eastern breakwater in position 44° 20,2' N i 014° 35,9' E.  
In 500 metres radius from the position speed is limited to 5 knots for all ships.
- 0179 From August 21st underwater works by " Zvonko" crane from 44°59,7' N - 14°54,16' E to 44°59,1' N - 014°54,11' E.  
Navigation in 350 metres radius from the crane prohibited, for all ships speed is limited to 5 knots. Contact VHF channel 16 before transiting area.
- 0185 Till next notice current-meter station in 43° 30.49'N - 016° 14.22'E.  
Navigation in 50 metres radius prohibited. Wide berth requested.
- 0187 From September 7th current-meter stations in  
1. 43° 23.2'N - 016° 36.9'E, yellow buoy with radar reflector  
2. 43° 23.4'N - 016° 37.1'E, yellow buoy with radar reflector  
Navigation in 100 meters radius prohibited. Wide berth requested.
- 0192 Till next notice berthing prohibited to all vessel on eastern side of Bečki pristan in port Rijeka harbor.
- 0195 Marina Kornati, light LL 431 /E3185,2 in 43° 56.3'N - 015° 26.6'E unlit.
- 0202 Till next notice berthing prohibited to all vessels on the main berth in Zlarin harbor.
- 0204 Oil rig base MARICA in 44° 04.3'N - 014° 00.6'E, buoys, cardinal E and cardinal W, off station, unreliable.
- 0206 From September 26th till next notice research platform between positions:  
a) 44° 54' 13,46"N - 013° 48' 46,09"  
b) 44° 54' 08,12"N - 013° 48' 37,75"  
Wide berth requested.

## VII

### NAVAREA III

NAVAREA III radionavigacijski oglasi na snazi 21. rujna 2004. (Jadransko i Jonsko more)

*NAVAREA III navigational warnings in force on September 21<sup>st</sup> 2004 (for Adriatic Sea and Ionian Sea)*

- 510 TUNISIA  
Cancel NAVAREA THREE 493/04 and this message (Sufficiently promulgated).
- 511 LIBYA  
Cancel NAVAREA THREE 409/04 and this message (Sufficiently promulgated).
- 512 EGYPT  
- Offshore rig ATTOWD HUNTER operating till 20 OCT 04 in psns:  
Well No 1.- 32-07,7N; 030-47,7E  
Well No 2.- 32-15,0N; 030-50,0E  
Well No 3.- 32-10,8N; 030-49,3E  
Well No 4.- 32-13,5N; 030-49,6E  
Well No 5.- 32-09,1N; 030-49,1E  
Well No 6.- 32-07,7N; 030-47,6E  
Well No 7.- 32-14,2N; 030-53,9E  
Well No 8.- 32-16,0N; 030-53,2E  
- Cancel NAVAREA THREE 466/04
- 513 CYPRUS  
Sea explosions on 18 till 21 SEP 04, from 0500 UTC till 1000 UTC in area bounded by  
34-43.1N 033-16.6E  
34-43.1N 033-17.1E  
34-43.5N 033-17.1E  
34-43.5N 033-16.6E.
- 514 TUNISIA  
Mergla tunny net  
1.-South cardinal buoy in psn 35-59.8N 010-34.3E, unlit.  
2.-West cardinal buoy in psn 36-00.2N 010-33.8E, unlit.  
Cancel NAVAREA THREE 485/04.
- 515 BLACK SEA  
Missile firing exercises in area bounded by  
45-06.2N 036-52.3E  
45-04.2N 036-59.3E  
44-39.6N 037-20.6E  
44-17.4N 037-43.2E  
44-05.8N 037-11.2E  
44-04.4N 036-35.0E  
44-30.8N 036-38.8E  
45-00.5N 036-40.0E  
45-04.8N 036-44.9E  
Scheduled as follow  
On 21 thru 25 SEP 04 from 0200 UTC till 1200 UTC  
On 28 thru 30 Sep 04 from 0200 UTC till 1200 UTC  
On 01 and 02 OCT 04 from 0200 UTC till 1200 UTC  
Navigation temporarily prohibited in territorial waters and dangerous in the area.
- 516 ADRIATIC SEA  
Offshore rig "IKA-A" established in psn 44-21.49N 013-29.29E.  
Characteristic: Mo (U) W, 15 seconds, 19 metres, 10 nm.  
Fog signal nauto: Mo (U), 30 seconds, 2 nm.
- 517 TUNISIA  
Cape Bon lighthouse in psn 37-04.7N 011-02.6E operates with a fixed light.
- 518 EGYPT  
M/V "SKANDI BERGEN" and M/V "SKANDI MOGSTER" operating till 30 OCT 04 in  
area bounded by  
32-20N 031-15E  
32-00N 031-15E  
32-00N 031-00E  
31-38N 031-00E  
31-38N 030-00E  
32-00N 030-00E  
32-00N 029-30E  
30-20N 029.30E.



## VII

- 519 BLACK SEA  
R/S "ISKATEL" will carry out geophysical survey from 20 SEP 04 till 20 OCT 04 in area bounded by:  
46-13,2N; 031-09,2E  
45-18,0N; 031-24,5E  
44-26,7N; 031-38,7E  
44-18,3N; 031-49,0E  
44-53,2N; 030-07,5E  
45-07,7N; 030-01,5E  
45-36,0N; 029-57,0E  
45-58,2N; 030-27,7E  
Ship towing a cable of two miles length with device.
- 520 MALTA  
1.- Two yellow plastic tanks adrift in vicinity of psn 35-49,8N; 014-35,4E at 200450 UTC SEP 04.  
2.- Cancel this message on 24 SEP 04
- 521 ADRIATIC SEA  
C/S "RENE DESCARTES" will carry out cable repair operations, from 21 SEP 04 until further notice, in area bounded by:  
41-06,6N; 019-10,5E  
41-09,2N; 019-17,5E  
41-05,4N; 019-20,1E  
41-02,7N; 019-13,1E  
One mile berth requested.

### *NAVAREA THREE Warnings in force on September 21<sup>th</sup> 2004 at 0600 UTC*

*Series 2004: 447, 448, 453, 454, 455, 459, 467, 474, 478, 487, 491, 494, 495, 497, 506, 509, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521*

### *Summary of Drilling Rigs updated up to NAVAREA III 469/ 04 warning*

Adriatic Sea - Ionian Sea	
Unknown	40° 50'0 N., 018° 17'0 E
Bonaccia	43° 36'0 N., 014° 21'2 E
Panon	44° 04'1 N., 014° 00'4 E
Marica	44° 04'3 N., 014° 00'6 E.
R. W. Monwel	44° 12'7 N., 012° 42'3 E
Steward	44° 12'8 N., 012° 46'6 E
Morena I	44° 13'6 N., 012° 29'0 E
Ida - C	44° 27'7 N., 013° 30'3 E.
Armida I	44° 28'5 N., 012° 27'2 E
Unknown	44° 30'0 N., 013° 00'0 E
R. T. Mayer	44° 32'8 N., 012° 29'7 E
Ivana A	44° 44'7 N., 013° 17'9 E
Ivana B	44° 41'2 N., 013° 13'1 E
Ivana E	44° 44'7 N., 013° 14'8 E
Ivana D	44° 47'0 N., 013° 15'8 E
Noble Carl Norberg	44° 57'3N., 013° 08'2 E.
<b>Ika - A</b>	<b>44° 21'8N., 013° 29'5 E.</b>

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*

1. UREDBA O UVJETIMA KOJIMA MORAJU UDOVOLJAVATI LUKE - Narodne novine broj 110, od 11. kolovoza 2004.
2. UREDBA O RAZVRSTAJU LUKA OTVORENIH ZA JAVNI PROMET I LUKA POSEBNE NAMJENE - Narodne novine broj 110, od 11. kolovoza 2004.
3. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O BRODICAMA - Narodne novine broj 122, od 2. rujna 2004.
4. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O NAJMANJEM BROJU ČLANOVA POSADE ZA SIGURNU PLOVIDBU KOJI MORAJU IMATI POMORSKI BRODOVI TRGOVAČKE MORNARICE - Narodne novine broj 127, od 10. rujna 2004.
5. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O ZVANJIMA I SVJEDODŽBAMA O OSPOSOBLJENOSTI POMORACA NA BRODOVIMA TRGOVAČKE MORNARICE REPUBLIKE HRVATSKE - Narodne novine broj 127, od 10. rujna 2004.
6. Ljetno računanje vremena u 2004. godini završava 31. listopada 2004. godine u  
03 h 00min i 00 s, tako što se pomicanjem za jedan sat unatrag vrijeme u  
03 h 00 min i 00 s računa kao 02 h 00 min i 00 s.  
Sat koji se 31. listopada 2004. godine zbog pomicanja za jedan sat unatrag pojavljuje dva puta između 02 h 00 min i 00 s i 03 h 00 min i 00 s označava se prvi put kao sat 2A, a drugi put kao sat 2B. - Narodne novine, broj 189 od 01. prosinca 2003.

**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

**Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.**

Mjesto: Datum:  
Place: ..... Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

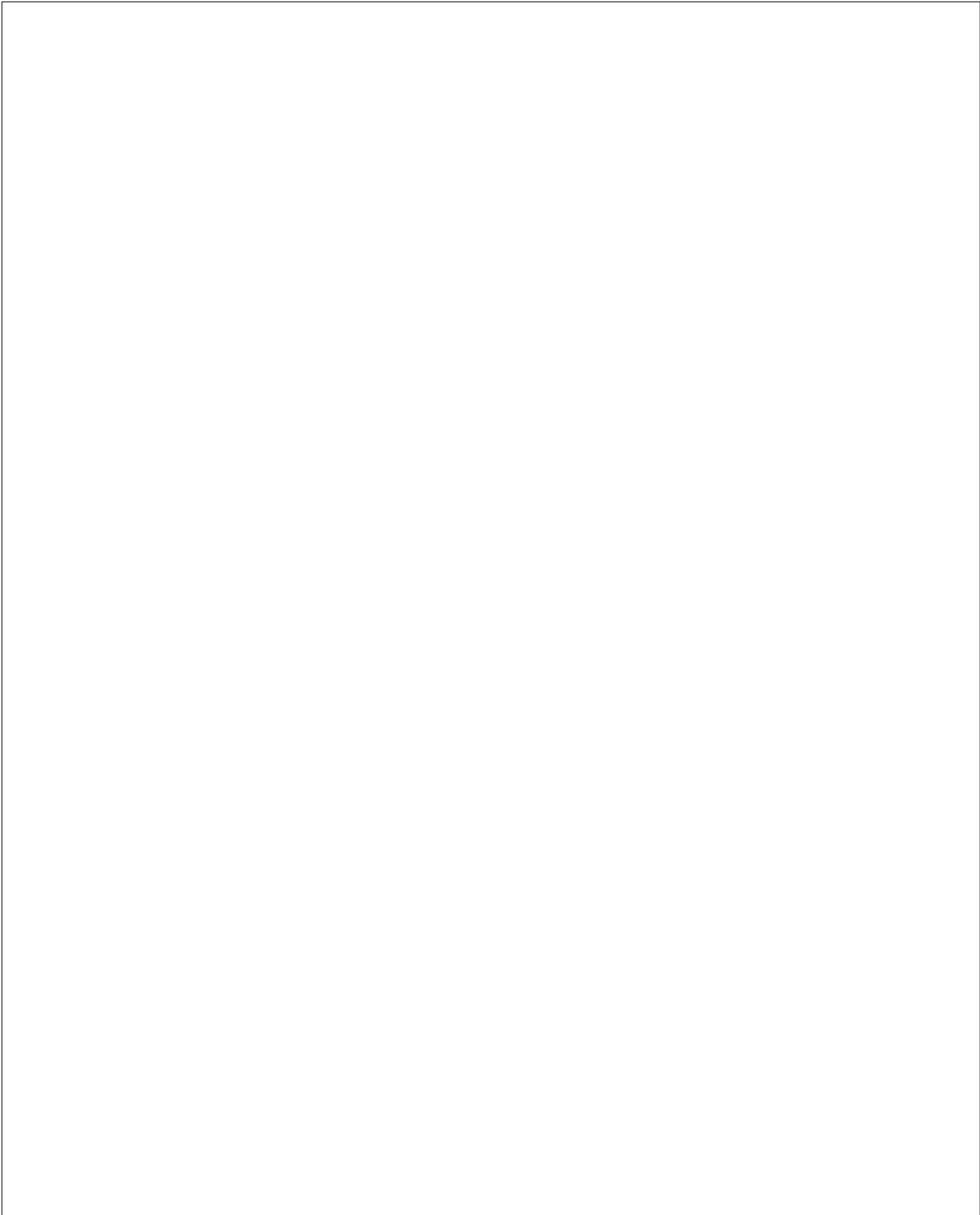
Predmet:  
Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:  
Details:



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/361-840, 361-792 kućni 209, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.*

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karte pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 179  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 536  
Karta pomorska 600-61  
Karta pomorska 600-62  
Karta pomorska 600-63  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**

*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2001.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2001.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 1999.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.  
Hidrografski godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Radio-navigacijska služba (izvan službene upotrebe)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2004.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1990)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2003.  
Nautički godišnjak 2004.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **PENUL, d.o.o.**, Kopilica 5, 21000 - SPLIT, tel: +385 (0)21 490-709
  - Prodavaonica Split, Obala Lazareta 1, 21000 - SPLIT, tel.: +385 (0)21 591-503, fax: +385 (0)21 585-782
  - Prodavaonica Zagreb, Mega Nautic Shop, Prisavlje 14, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 6196-480, 6196-481
  - Prodavaonica Pula, Riva 18, 52000 - PULA, tel.: +385 (0)52 215-042
  - Prodavaonica Rijeka, Senjsko pristanište 3, 51000 - RIJEKA, tel/fax: +385 (0)51 213-590
  - Prodavaonica Zadar, Jurja Bijankinija 8, 23000 - ZADAR, tel/fax: +385 (0)23 251-051
  - Prodavaonica Šibenik, Obala oslobođenja br. 2, 22000 - ŠIBENIK, tel.: +385 (0)22 212-268
  - Prodavaonica Dubrovnik, ACI marina Mihi Pracat, Mokošica, 20000 - DUBROVNIK, tel.: +385 (0)20 454-073
  - Prodavaonica Korčula, Vinka Paletina br. 176, 20260 - KORČULA, tel/fax: +385 (0)20 711-179
  - Prodavaonica Ploče, Trg kralja Tomislava 9, 20340 - PLOČE, tel.: +385 (0)20 679-271
2. **NAVAL-ADRIA, d.o.o.**, Budicinova br. 7, 51000 - RIJEKA, tel/fax: +385 (0)51 267-635  
Prodavaonica **NAUTIKA**, 51222 BAKAR tel/fax: +385 (0)51 761-730, e-mail: [naval-adria@ri.hinet.hr](mailto:naval-adria@ri.hinet.hr)
3. **INVENTING, d.o.o.**, A. Pomoraca 7/V, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 6523-921, e-mail: [inventing@zg.hinet.hr](mailto:inventing@zg.hinet.hr)
4. **NAVIGATORE**, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52 440 - POREČ, tel/fax: +385 (0)52 436-663
5. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 - BIOGRAD NA MORU, tel: +385 (0)23 384-882
6. **TRINAESTICA-13**, Ulica kneza Domagoja 3, 23210 - BIOGRAD NA MORU, tel: +385 (0)23 383-219
7. **MEHANIC NAUTIC, d.o.o.**, Marka Marulića 12, 22243 - MURTER, tel: +385 (0)22 434-908, 435-062, fax: +385 (0)22 434-763, e-mail: [mehanic-nautic@si.net.hr](mailto:mehanic-nautic@si.net.hr)
8. **BORI LIBRA, d.o.o.**, Trg Slobode 2, 54 470 - UMAG, tel/fax: +385 (0)52 741-934, e-mail: [borilibra@pu.tel.hr](mailto:borilibra@pu.tel.hr)
9. **NAUTIC, d.o.o.**, N.T.C., Zlatna luka, 23 206 - BIBINJE - SUKOŠAN, tel: +385 (0)23 393-958, mob: 098/272-650
10. **NAVIS, d.o.o.**, Obala kneza Trpimira 4, 23 000 - ZADAR, tel/fax: +385 (0)23 335-025, e-mail: [navis@zadarnet.hr](mailto:navis@zadarnet.hr)
11. **NAVIGO, d.o.o.**, Ulica Nadbiskupa Vicka Zmajevića 12, 23 000 - ZADAR, tel: +385 (0)23 214-823, fax: +385 (0)23 213-330, e-mail: [navigo@zadarnet.hr](mailto:navigo@zadarnet.hr)
12. **GEOSUSTAVI**, Njegoševa 3, 21000 - SPLIT, tel/fax: +385 (0)21 370-861, mob: 091/5378-294, e-mail: [vedran.solaric@vip.hr](mailto:vedran.solaric@vip.hr)
13. **V.B.Z, d.o.o.**, Tomićeva 2, 10000 - ZAGREB, tel.: +385 (0)1 4812-537, e-mail: [vbz@zg.tel.hr](mailto:vbz@zg.tel.hr)
14. **DODORO, d.o.o.**, Silvija S. Kranjčevića, 21 480 Vis

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*